

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1974)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Empfehlen Sie Ihren  
Freunden und Bekannten

**HOTEL**  
**RESTAURANT**

*Real*

**VADUZ**

Telefon 2 22 22

und

**Parkhotel**

*Sonnenhof*

**VADUZ**

Besitzer: Emil Real

Telefon 2 11 92

**DANZAS AG**

INTERNATIONALE TRANSPORTE

**Grosse Lagerhäuser, Getreidesilos,  
Kühlräume**

**Buchs SG**

Neugutstrasse Nr. 14

Telefon: 085 / 6 14 31

085 / 6 17 61

— — ● — — —  
Für Ihre Reisen aller Art bedient Sie  
stets sorgfältig unser

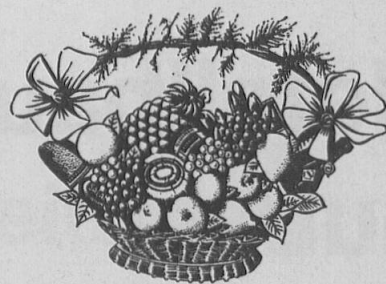
**Reisebüro:**

**Buchs SG**

Bahnhofstrasse Nr. 2

Telefon: 085 / 6 28 41

Telex 74240



**Delikatessen**  
**Dürr-Ospelt, Vaduz**

Telefon 2 25 51

●  
Unsere Spezialität:

**Früchtekörbe**

●  
Das Spezialgeschäft für

Früchte

Gemüse

Wein

Spirituosen

Hauslieferdienst

# Papeterie H. Thöny Vaduz

Grosse Auswahl in  
Papeterie-  
und Büroartikeln  
sowie  
Rauchwaren

Telefon 2 10 10

Hotel *Schlössle* Vaduz

**Homehotel Apartment House**

Dir.: Ida Kleiner

Zimmer mit Bad/Dusche/WC,  
Südbalkon, Kleinküche, Telefon,  
Radio und TV-Anschluss

Restaurant  
Hotel-Bar  
Kegelbahnen  
Tiefgarage

Tel. (075) 2 11 31

Telex 77 8 11

# Metallbau Gubser

Aktiengesellschaft

9490 Vaduz, Telefon 2 22 01

**Wir bauen für Sie:**

Schaufenster-Anlagen

Fensterfronten in Stahl oder  
Anticorodal

Türen und Tore in Stahl

allgemeine Bauschlosser-Arbeiten

Gitter und Geländer etc.

# Hotel Adler Vaduz

Familie Hagen

Telefon (075) 2 21 31/32



# Ihr Heizöl

immer zu äusserst günstigen Tagespreisen  
liefert Ihnen



Ueberfüllen unmöglich, da Hectronic gesichert.  
Eigenes Tanklager in Schaan sowie Tankraum in Buchs.  
Einwandfreie Ware und rasche Bedienung zugesichert.  
Für die Belieferung von NEUBAUTEN wird ein Sonderpreis gewährt.

Bestellungen nehmen gerne entgegen:

Telefon (075) 2 11 51 Büro Vaduz

Telefon (075) 2 13 08

## Hoval, Ihr nächster Arbeitsplatz

Wenn Sie die persönliche und unabhängige Atmosphäre des  
Gewerbebetriebes mit seinen abwechslungsreichen Tätigkeiten  
schätzen,

gleichzeitig die anerkannten Vorteile des Arbeitsplatzes in  
der liechtensteinischen Industrie nicht vermissen wollen,

dann finden Sie bei uns in der Hoval den Arbeitsplatz,  
den Sie vielleicht schon lange suchen.

Rufen Sie uns an, wir von der Hoval freuen uns auf Sie  
als neuen Mitarbeiter.

Tel. Hoval-Werk 2 31 21

Tel. Hoval-Service 2 11 55

Sie finden bei uns

# Edle Pelze

modisch und trotzdem zweckmässig  
eigenes Atelier — Massarbeit

**fachkundige Beratung**

Pelzaufbewahrung über den Sommer

# LOOSER

Spisergasse 8, 9000 St. Gallen

das Spezial-Pelzfachgeschäft

Buchdruck  
Offset  
ein- und mehrfarbig  
Geschäftsdrucksachen  
Prospekte  
Zeitungen  
Zeitschriften



## Buchdruckerei Gutenberg

9494 Schaan

Telefon 075/21748



Sparbücher  
Kassaobligationen  
Börsenaufträge  
Schrankfächer  
Fremde Noten  
und Devisen  
Kredite

# BANK IN LIECHTENSTEIN

AKTIENGESELLSCHAFT

FL-9490 Vaduz

☎ (075) 21112

Telex 77895